



Health Services Annual Health Notification

As we start the school year, let us welcome you and your family to the Chula Vista Elementary School District. Parents play a vital role in the success of our efforts, so please continue to make sure your child attends school daily and is on time and ready to learn. Your child's school provides information about schedules and important safety rules and regulations. We want you to be aware of the Health Requirements our district follows. Many forms and health information can be found on the district website at www.cvesd.org/community/health

Absence from School for Illness:

Students with recurring and/or ongoing health problems may miss days of school because of symptoms of illness. When a student is absent numerous school days, school personnel may require parents to provide the school with a doctor's explanation of the symptoms and/or chronic health issue(s) that keep the student from attending school. The purpose of providing this information assists the collaboration between parents/guardians, attending physician, and school staff to best support the student's needs and to help minimize absence as much as possible. Please refer to the informational guidelines under "Guidelines for Keeping a Student Home" available on the District website at www.cvesd.org/community/health.

Adolescent Growth Education (AGE):

AGE is taught to girls in grade 4 and all students in grades 5 and 6. Parents have opportunities to preview AGE instructional and audio-visual materials at the beginning of the school year and again at the beginning of the second semester. If a parent misses both preview dates, a preview can be scheduled at their school site with the nurse. Prior to instruction, a notice is sent home of upcoming AGE education. A student may be excused from education related to reproduction by written request from the parent or guardian.

Assistive Devices:

Occasionally students need to use assistive devices such as crutches, wheelchairs, casts, or walking boots to attend school. To reduce risk to a student and others, parents or guardians will provide notification from a physician responsible for managing the student's condition. The notification must include:

- The equipment prescribed for use at school.
- An acknowledgement that the student received instructions on safe use of the device.
- Parent consent for district staff to communicate with prescribing health professional if clarification is required.
- Anticipated amount of time equipment will be needed.

Until such notification is received from a health professional, students' activities will be at the discretion of the site administrator(s) or nurse, e.g. not allowed to play on blacktop or playground. Parents or guardians can request a copy or download from the District website the form entitled "Orthopedic/Medical Equipment Orders for School".

Concussions-Head Injuries:

Parents or guardians are responsible for notifying the school by providing a physician's statement including length of time and any activity limitations.

Control of Communicable Diseases:

The district is required to report certain communicable diseases to the County of San Diego Health



and Human Services Agency in order to prevent and control communicable diseases in school age children. When there is good reason to believe a student has a contagious or infectious disease, the parent or guardian will be contacted, and the student sent home. The student may return to school when well and/or released by a physician. If there is reason to believe a student is suffering from a recognized contagious or infectious disease, the student will be excluded from school until school officials are satisfied that the student no longer has the contagious or infectious disease.

Hearing and Vision Screenings:

Hearing and vision screenings will be provided, as required by state law for all students in grades TK/K, 2, 5, 8, color vision screening for all boys in first grade or later if not previously screened. Students new to the district and students referred by parents or school personnel may also be screened. Contact your school nurse or principal regarding excluding your child from any of these screenings.

Immunizations:

State law requires that students be immunized against certain diseases unless they are exempt for medical reasons. At the time of registration, the school is required to have proof that your child has received all required immunizations. The district participates in the San Diego Regional Immunization Registry (SDIR), a confidential, countywide computer system that keeps track of immunizations (shots). Check with your pediatrician, family physician, or medical clinic to make sure your child is fully immunized. Your child will not be registered and maybe excluded from attending school if these requirements are not met. Refer to online enrollment for which immunizations are needed. Per SB 277, as of January 1, 2016, parents or guardians of students in any school or child-care facility, whether public or private, are no longer allowed to submit a personal beliefs exemption to currently required vaccines. Medical exemptions require documentation from a licensed physician (MD/DO).

K-1 Dental Exam (OHA):

An Oral Health Assessment (OHA) by a licensed California dental health professional is required for children entering public school for the first time (at transitional kindergarten, kindergarten, or first grade). The OHA must be completed and returned to the school by May 31 of the year of entry. Assessments done 12 months prior to school entry also meet this requirement. Obtain the form from the school or your dental health provider. Parents or guardians may sign a waiver of this requirement, which can be found on the district website @www.cvesd.org/community/health. There is no penalty or exclusion if this requirement is not met. The parent or guardian can call The County of San Diego Child Health and Disability Prevention (CHDP) Program at 1-619-692-8808 for assistance in finding a provider for an OHA.

Medical Supplies:

Parents or guardians are responsible for supplying medical and orthopedic equipment and related supplies as ordered by their physician. Examples include, but are not limited to, formula, catheters and tubing, diapers, wipes, syringes, respiratory medication holding chambers, masks and nebulizers, insulin-delivery systems, and glucose monitoring equipment/ supplies.

Medication Administration, Health Care Procedures, and Specialized Diets:

The California Education Code states that any student who is required to take medication prescribed by a physician during the regular school day, may be assisted by the school nurse or other designated school personnel if the district receives: 1. A written statement from the CA-licensed physician detailing the medication, method of administration, amount and time schedules that the medication is to be taken and 2. A written statement from the student's parent or guardian authorizing the school district to administer the medication. (E.C. 49422, 49423) All medications must be in the original pharmacy container with the original prescription label adhered to the container. Students may carry and self-



administer prescription auto- inject- able epinephrine and asthma inhalers if certain requirements are met.

Parents/guardians who request school staff members to administer medications, perform health care procedures, or assist with specialized diets at school for their child, must recognize that school health personnel will communicate with the student's prescribing health professional if the school requires clarification regarding the orders.

No prescription or over-the-counter medications, vitamins, herbs, or alternative medications may be carried by students on their person, in a backpack or other container except as indicated above and with the express knowledge and permission of the school nurse. Contact the school nurse if you have questions.

Forms for medication administration are available at your child's school and on the website at www.cvesd.org/community/health

Medication at home: The parent or guardian of a student on a continuing medication regimen at home is required to inform the school nurse or other designated school employee of the medication being taken, the current dosage and the name of the supervising physician. The information is gathered annually on the Emergency Health Information form distributed at the beginning of each year. Notification is required to your child's school when new medications are started or changed at any time during the school year.

Pediculosis Policy (Head Lice):

The problem of head lice (pediculosis) is ongoing and can be difficult to control at home and at school. Even though head lice and nits (eggs) are not a threat to health, they are a frustrating nuisance. Prompt treatment of students with a positive diagnosis of head lice ensures minimal disruption to their education. When a student is identified as having head lice, the student will be sent home at the end of the school day for treatment. It is the responsibility of the parent to treat and control head lice infestation. Key to success in controlling head lice, with small chance of recurrence, is in the removal of all nits after the use of the pediculicide. After treatment at home, it is mandatory for the student to return to school the next day, via the health office, for inspection. The student may return to class provided the head lice have been treated and there are no live lice in the hair, even if nits (eggs) are still present. Parents are encouraged to continue removing nits until the problem is resolved. There is no evidence that mass screening (school-wide or whole classrooms) helps to control head lice infestation or reinfestation. Parents or guardians are encouraged to incorporate inspecting their child's hair as part of their regular hygiene routine and to instruct their children on the importance of not sharing personal items with other people. The School Attendance Review Board may intervene in case of noncompliance or chronic infestations requiring repeated exclusions from school.

Physical Education:

For a student whose temporary or permanent disability keeps him or her from full participation in physical education, the parent or guardian shall have a physician (MD, or DO, NP, PA) responsible for managing the student's condition describe restrictions and allowances for a modified physical education program. Parents or guardians can request a copy of the form entitled "Activity Limitation Checklist" or "Activity Limitation Plan" as needed. Both forms are available on the District website at www.cvesd.org/community/health.

Physical Exam California's Child Health and Disability Prevention (CHDP) Program:

All school age children must have a physical exam on record with the school. Please submit a copy of your child's medical checkup to the school when you register for kindergarten or as soon as it is completed during the kindergarten year. The health exam meets the requirement if completed within 18 months before or up to 90 days after enrolling in 1st grade. You are required to obtain this exam by 1st



grade entry to make sure that your child is healthy and ready to learn. Parents or guardians needing assistance in meeting this requirement may call 1-619-692-8808. If a physical exam is against your personal beliefs, you must sign a CHDP waiver. Students who have not met this requirement by the appropriate date may be excluded from school attendance for up to five days.

Students with Temporary Disabilities Instruction:

Chula Vista Elementary School District Homebound Program provides individualized instruction to students who are temporarily disabled and who must remain at home, in a hospital or other residential health facility within the CVESD. If the hospital or health facility is located outside CVESD, the local school district to the facility is deemed to provide instructional services. The parent or guardian must notify the school district where the student is temporarily residing.

Sunscreen:

Education Code 35183.5. specifically states sunscreen is not an over the counter medication and that school sites shall allow pupils to use sunscreen during the school day without a physician's note or prescription. School personnel are not required to assist pupils in applying sunscreen.

Transport/Wheelchairs:

Only school staff members are permitted to assist a student in a wheelchair, unless the student can operate the wheelchair independently and safely. Other students are prohibited from pushing a student in a wheelchair.



Servicios de Salud Notificación Anual De Salud

Al comenzar el ciclo escolar, permítanos darle la bienvenida a usted y a su familia al Distrito de Escuelas Primarias de Chula Vista. Los padres juegan un papel muy importante en el éxito de nuestros esfuerzos, así que continúe asegurándose de que su hijo asista a la escuela diariamente a tiempo y listo para aprender. La escuela de su hijo proporciona información sobre horarios, reglamentos y normas de seguridad importantes. Queremos que usted conozca los requerimientos de salud con los que cumple nuestro Distrito. Se pueden encontrar muchos formularios e información de salud en la página web del distrito www.cvesd.org/community/health.

Ausencia de la escuela por enfermedad:

Algunos estudiantes con problemas de salud recurrentes o crónicos podrían faltar a la escuela por síntomas de enfermedad. Cuando un estudiante está ausente varios días, el personal de la escuela puede requerir que los padres proporcionen una explicación médica de los síntomas y/o problemas de salud crónicos que impiden que el estudiante asista a la escuela. El propósito de proporcionar esta información es ayudar con la colaboración entre los padres y tutores, el médico tratante y el personal de la escuela para apoyar mejor las necesidades del estudiante y ayudar a minimizar la ausencia tanto como sea posible. Favor de consultar el folleto informativo bajo "Guías para determinar si su estudiante debe quedarse en casa" disponible en el sitio web del Distrito www.cvesd.org/community/health.

Educación Sobre el Crecimiento del Adolescente (AGE):

El AGE se imparte a las niñas de 4^o grado y a todos los estudiantes de 5^o y 6^o grado. Los padres tienen la oportunidad de una vista previa de los materiales de instrucción y audiovisuales de AGE al comienzo del ciclo escolar y nuevamente al comienzo del segundo semestre. Si un padre no puede asistir en estas dos fechas, puede programar una vista previa en la escuela con la enfermera. Antes de la instrucción, se envía un aviso a casa de la próxima instrucción AGE. Un estudiante puede ser excusado de la educación relacionada con la reproducción mediante una petición por escrito del padre o tutor.

Dispositivos de asistencia:

En ocasiones, los estudiantes necesitan usar dispositivos de asistencia como muletas, sillas de ruedas, yeso o botas para caminar para asistir a la escuela. Para reducir el riesgo del estudiante y de otros, los padres o tutores proporcionarán una notificación del médico responsable de manejar la condición del estudiante. La notificación debe incluir:

- El equipo prescrito para uso en la escuela.
- Una confirmación de que el estudiante recibió instrucciones sobre el uso seguro del dispositivo.
- Consentimiento de los padres para que el personal del Distrito se comunique con el profesional de salud que prescribe en caso de requerir una aclaración.
- Cantidad de tiempo anticipada que se necesitará el equipo.

Hasta que dicha notificación se reciba por parte de un profesional de la salud, las actividades de los estudiantes serán a discreción del administrador o enfermeras del plantel, por ejemplo, no se le permitirá jugar en el patio de recreo. Los padres o tutores pueden solicitar una copia del formulario o descargarlo de la página web, titulado "Ortopedia/Órdenes de equipos médicos para la escuela".

Contusiones - Lesiones de la cabeza:

Los padres o tutores son responsables de notificar a la escuela cuando el estudiante ha sufrido una contusión o lesión de la cabeza, proporcionando una declaración del médico que incluya el tiempo y las limitaciones de actividad.



Control de enfermedades transmisibles:

Para prevenir y controlar las enfermedades transmisibles en niños de edad escolar, el Distrito debe informar sobre ciertas enfermedades transmisibles a la Agencia de Salud y Servicios Humanos del Condado de San Diego. Cuando hay una buena razón para creer que un estudiante tiene una enfermedad contagiosa o infecciosa, se contactará al padre o tutor y el estudiante será enviado a casa. El estudiante puede regresar a la escuela cuando esté bien y/o dado de alta por un médico. Si hay razones para creer que un estudiante sufre una enfermedad contagiosa o infecciosa reconocida, el estudiante será excluido de la escuela hasta que los funcionarios escolares estén seguros de que el estudiante ya no tiene la enfermedad contagiosa o infecciosa.

Exámenes de audición y visión:

Se proporcionarán exámenes de audición y visión, según lo exige la ley estatal para todos los estudiantes en los grados TK/K, 2, 5, 8; exámenes de la visión de color para todos los niños en primer grado o después si no se han examinado previamente. Los estudiantes nuevos en el Distrito y los estudiantes referidos por los padres o el personal de la escuela también pueden ser evaluados. Comuníquese con la enfermera escolar o el director de su escuela para excluir a su hijo de cualquiera de estas evaluaciones.

Vacunas:

La ley estatal requiere que los estudiantes estén vacunados en contra de ciertas enfermedades, a menos que estén exentos por razones médicas. Al momento de la inscripción, se requiere que la escuela tenga prueba de que su hijo recibió todas las vacunas requeridas. El Distrito participa en el Registro Regional de Inmunizaciones de San Diego (SDIR), un sistema informático confidencial en todo el condado que realiza un seguimiento de las inmunizaciones (vacunas). Consulte con su pediatra, médico familiar o clínica médica para asegurarse de que su hijo tenga todas las vacunas. Su hijo no será inscrito y tal vez no se le permita asistir a la escuela si no se cumple con estos requisitos. Consulte la inscripción en línea para ver cuáles vacunas son requeridas. Según la norma SB 277, a partir del 1º de enero de 2016, los padres o tutores de los estudiantes en cualquier escuela o instalación de cuidado infantil, ya sean públicos o privados, ya no pueden presentar una exención por creencias personales a las vacunas actualmente requeridas. Las exenciones médicas requieren documentación de un médico con licencia (MD/DO).

Examen Dental para grados K-1 (OHA):

Se requiere una evaluación de salud dental (OHA) realizada por un profesional de salud dental con licencia de California, para los niños que ingresan a una escuela pública por primera vez (en Kínder de Transición, Kínder o Primer grado). La OHA debe de ser completada y entregada a la escuela a más tardar el 31 de mayo del año de ingreso. Evaluaciones realizadas 12 meses antes del ingreso a la escuela también cumplen con este requisito. Obtenga el formulario de la escuela o de su proveedor de salud dental. Los padres o tutores pueden firmar una exención de este requisito el cual se encuentra en el sitio web del Distrito @www.cvesd.org/community/health. No hay penalización o exclusión si no se cumple este requisito. El padre o tutor puede llamar al Programa de Salud Infantil y Prevención de la Discapacidad del Condado de San Diego (*The County of San Diego Child Health and Disability Prevention*, CHDP) al 1-619-692-8808 para obtener ayuda para encontrar un proveedor de OHA.

Suministros médicos:

Los padres o tutores son responsables de suministrar equipos médicos y ortopédicos y los suministros relacionados, según lo indiquen las órdenes del médico. Los ejemplos incluyen, entre otros, fórmulas, catéteres y tubos, pañales, toallitas, jeringas, cámaras de retención de medicamentos respiratorios, máscaras y nebulizadores, sistemas de administración de insulina y equipos para el monitoreo de la glucosa.



Administración de medicamentos, procedimientos de atención médica y dietas especializadas:

El Código de Educación de California establece que cualquier estudiante que deba tomar medicamentos recetados por un médico durante el día escolar regular, puede recibir ayuda de la enfermera de la escuela u otro personal escolar designado si el distrito recibe: 1. Una declaración escrita de un médico con licencia de California que detalle el método, la cantidad y los horarios en que se tomará el medicamento y 2. Una declaración escrita por el padre o tutor del estudiante autorizando al distrito escolar a administrar el medicamento (C.E. 49422, 49423). Todos los medicamentos deben de estar en el empaque original de la farmacia con la etiqueta original de la receta adherida al empaque. Los estudiantes pueden llevar y auto administrarse los inhaladores para el asma y las auto inyecciones de epinefrina si cumplen ciertos requisitos.

Los padres o tutores que soliciten a los miembros del personal de la escuela administrar medicamentos, realizar procedimientos de atención médica o asistir con dietas especializadas en la escuela para su hijo, deben de aceptar que el personal de salud escolar se comunicará con el profesional de salud que prescribe al estudiante si la escuela requiere aclaraciones sobre lo solicitado.

Los estudiantes no pueden llevar medicamentos recetados o de venta libre, vitaminas, hierbas o medicamentos alternativos, en una mochila u otro contenedor, excepto como se indicó anteriormente y con el expreso conocimiento y permiso de la enfermera de la escuela. Póngase en contacto con la enfermera de la escuela si tiene preguntas.

Formularios para la administración de medicamentos están disponibles en la escuela de su hijo o en el sitio www.cvesd.org/community/health.

Medicamentos en el hogar: Se requiere que el padre o tutor de un estudiante con un régimen de medicamento continuo en el hogar informe a la enfermera de la escuela u otro empleado escolar designado sobre el medicamento que se toma, la dosis actual y el nombre del médico supervisor. La información se recopila anualmente en el formulario de Información de Emergencia Médica distribuido al comienzo de cada ciclo escolar. Se requiere notificación a la escuela de su hijo cuando se inician o cambian los medicamentos en cualquier momento durante el ciclo escolar.

Política de pediculosis (piojos):

El problema de los piojos (pediculosis) es constante y puede ser difícil de controlar en el hogar y en la escuela. A pesar de que los piojos y las liendres (huevos) no son una amenaza para la salud, son una molestia frustrante. El tratamiento oportuno de los estudiantes con un diagnóstico positivo de piojos asegura una interrupción mínima de la educación. Cuando se identifica que un estudiante tiene piojos, el estudiante será enviado a la casa al final del día escolar para que reciba tratamiento. Es la responsabilidad de los padres tratar y controlar la infestación de piojos. La clave para el éxito en el control de piojos, con pocas posibilidades de recurrencia, es que se eliminen todas las liendres después del uso del pediculicida. Después del tratamiento en casa, es obligatorio que el estudiante regrese a la escuela al día siguiente y pase por la oficina de salud para una inspección. El estudiante puede regresar a clase siempre y cuando haya recibido tratamiento anti piojos y no haya piojos vivos en el cabello, incluso si todavía hay liendres (huevos). Se recomienda a los padres que continúen eliminando las liendres hasta que se resuelva el problema. No hay evidencia de que las pruebas de detección en masa (en toda la escuela o en todo el salón de clases) ayuden a controlar una infestación o re infestación de piojos. Se recomienda a los padres o tutores que la inspección del cabello de sus hijos sea parte de la rutina de higiene habitual y que instruyan a sus hijos sobre la importancia de no compartir artículos personales con otras personas. La Junta de Revisión de Asistencia Escolar puede intervenir en caso de incumplimiento o infestaciones crónicas que requieran ausencias repetidas a la escuela.

Educación Física:

Para un estudiante cuya discapacidad temporal o permanente le impide participar plenamente en educación física, el padre o tutor deberá tener un médico (MD, o DO, NP, PA) responsable de controlar la condición del estudiante que describa las restricciones y asignaciones para una modificación del programa de educación física. Los padres o tutores pueden solicitar una copia del formulario titulado "Lista de verificación de limitación de actividad" (Activity Limitation Checklist) o "Plan de limitación de



actividades (*Activity Limitation Plan*) según sea necesario. Ambos formularios están disponibles en el sitio web del Distrito en www.cvesd.org/community/health.

Programa de California de Examen Físico de Salud Infantil y Prevención de Discapacidades (CHDP):

Todos los niños en edad escolar deben tener un examen físico registrado en la escuela. Envíe una copia del chequeo médico de su hijo a la escuela cuando lo inscriba al kínder o tan pronto como se complete durante el año de kínder. El examen de salud cumple con el requisito si se completa dentro de los 18 meses anteriores o hasta 90 días después de inscribirse en 1er grado. Se requiere que obtenga este examen antes de ingresar al primer grado para asegurarse de que su hijo esté sano y listo para aprender. Los padres o tutores que necesiten asistencia para cumplir con este requisito pueden llamar al 1-619-692-8808. Si un examen físico va en contra de sus creencias personales, debe firmar una exención de CHDP. Los estudiantes que no hayan cumplido este requisito en la fecha apropiada pueden ser excluidos de la asistencia escolar hasta por cinco días.

Instrucción a estudiantes con discapacidad temporal:

El Programa de Instrucción a Domicilio del Distrito de Escuelas Primarias de Chula Vista brinda instrucción individualizada a los estudiantes que están discapacitados temporalmente y que deben permanecer en el hogar, en un hospital u otro centro de salud residencial dentro del CVESD. Si el hospital o centro de salud se encuentra fuera de CVESD, se considera que el distrito escolar local del centro brinde los servicios de instrucción. El padre o tutor debe notificar al distrito escolar donde el estudiante reside temporalmente.

Protector solar:

El Código de Educación 35183.5. indica específicamente que el protector solar no es un medicamento de venta libre y las escuelas deben permitir que los alumnos usen protector solar durante el día sin una nota o receta médica. El personal de la escuela no está obligado a ayudar a los alumnos a aplicarse el protector solar.

Transporte/Silla de ruedas:

Únicamente el personal escolar está autorizado a impulsar a un estudiante en silla de ruedas, a menos que el estudiante pueda movilizarse independientemente y con seguridad. Se prohíbe a otros estudiantes empujar a un estudiante en silla de ruedas.